

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses praktischen 4in1 Trimmers. Bringen Sie Ihre Haare präzise in Form und genießen Sie dabei, dank Batteriebetrieb, vollkommene Bewegungsfreiheit.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Trimmer optimal einsetzen können.

## Lieferumfang

- 4in1-Trimmer
- 2 x Scherköpfe
- 2 x Kontur-Aufsätze
- 2 x Kamm-Aufsätze
- Deckel für Scherkopf
- Reinigungspinsel
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt: 1 x Batterie Typ AAA

## Technische Daten

Stromversorgung	1 x Batterie Typ AAA (Micro)
Kamm-Aufsatz	3 mm / 6 mm
Schneide	1,1 cm / 2,2 cm
Griff (H x Ø)	10,5 x 2 cm
Gewicht	32 g

## Produktdetails



- |   |             |   |              |
|---|-------------|---|--------------|
| 1 | Scherkopf 1 | 5 | Kamm (3 mm)  |
| 2 | Schneide    | 6 | Griff        |
| 3 | Kamm (6 mm) | 7 | Scherkopf 2  |
| 4 | Pinsel      | 8 | Batteriefach |

## Griff-Symbole

- Batteriefach öffnen
- Ausschalten
- Einschalten
- LED einschalten

## Batterie einsetzen / wechseln

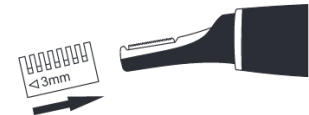
1. Drehen Sie das Batteriefach gegen den Uhrzeigersinn, so dass der Pfeil auf das Symbol ganz links zeigt.
2. Ziehen Sie die Abdeckung ab.
3. Setzen Sie eine Batterie des Typs AAA (Micro) in das Batteriefach ein. Beachten Sie dabei die Hinweise zur Polarität am Batteriefach.



4. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf. Drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis der Pfeil aus dem Kreis-Symbol zeigt.

## Verwendung

1. Entfernen Sie die Schutzhülle des Scherkopfs.
2. Bringen Sie den gewünschten Kamm-Aufsatz am Scherkopf 1 (Augenbrauen) an, indem Sie ihn von oben auf den Scherkopf schieben.



Oder bringen Sie den gewünschten Kontur-Aufsatz am Scherkopf 2 (Bart) an, indem Sie ihn von oben auf den Scherkopf schieben.

3. Drehen Sie den Griff im Uhrzeigersinn, so dass der Pfeil auf das Einschalt-Symbol zeigt, um Ihren Trimmer einzuschalten.
4. Drehen Sie den Griff weiter im Uhrzeigersinn, um die LED einzuschalten.
5. Stutzen Sie die Haare gegen die Haarwuchsrichtung. Üben Sie dabei keinen Druck aus!
6. Drehen Sie den Griff gegen den Uhrzeigersinn, bis der Pfeil auf das Ausschalt-Symbol zeigt, um Ihren Trimmer auszuschalten.



#### HINWEIS:

*Der Trimmer kann auch ohne Kamm-Aufsatz verwendet werden. Das Haar wird dann komplett entfernt.*

### Scherkopfwechsel

Ihnen stehen zwei Scherköpfe zur Verfügung: Scherkopf 1 (Augenbrauen / Nasenhaar / Ohrhaar) und Scherkopf 2 (Bart / Koteletten).

1. Schalten Sie Ihren Trimmer aus, indem Sie den Griff gegen den Uhrzeigersinn

drehen, bis der Pfeil auf das Ausschalt-Symbol zeigt.

2. Öffnen Sie das Batteriefach und nehmen Sie die Batterie heraus, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern.
3. Drehen Sie den Scherkopf gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn nach oben heraus.
4. Setzen Sie den anderen Scherkopf passend ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu fixieren.
5. Setzen Sie die Batterie wieder ein und verwenden Sie Ihren Trimmer wie gewohnt.

### Reinigung

Entfernen Sie vor der Reinigung unbedingt die Batterie! Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs-, Schleif-, Lösungs- oder Scheuermittel.

- Reinigen Sie die Kamm-Aufsätze mit Wasser und Seife. Lassen Sie sie vollständig trocknen.
- Nehmen Sie den Scherkopf ab und reinigen Sie ihn mit dem Reinigungspinsel oder mit etwas Seife und Wasser. Lassen Sie ihn dann vollständig trocknen.
- Reinigen Sie den Griff mit einem trockenen Tuch.



### ACHTUNG!

**Halten Sie den Griff fern von Wasser!**

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig, außer zum Batteriewechsel. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Tauchen Sie den Griff niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Setzen Sie den Trimmer keinen Umgebungen mit übermäßiger Feuchtigkeit, Staub oder Schmutz aus.
- Überprüfen Sie den Trimmer vor jedem Gebrauch auf Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Nur für den Gebrauch in Innenräumen.

- Schalten Sie den Trimmer nach jedem Gebrauch aus. Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Nur für den privaten Gebrauch.
- Verwenden Sie den Trimmer nicht, wenn er eine Fehlfunktion aufweist, heruntergefallen ist oder in Wasser getaucht wurde.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den festen Sitz des Scherkopfs.
- Setzen Sie den Trimmer nicht bei Kindern ein.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie diese nicht unbeaufsichtigt, wenn Sie das Gerät in ihrer Nähe verwenden.
- Halten Sie das Gerät fern von Kindern.
- Lassen Sie den eingeschalteten Trimmer nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit trockenen Händen.
- Reinigen Sie das Gerät nach jeder Anwendung.
- Üben Sie während des Trimmens keinen Druck mit dem Scherkopf aus.
- Meiden Sie jeden Körperkontakt mit der Scheide des Scherkopfes.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-9117 in Übereinstimmung mit der RoHs-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.



Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
18.07.2016

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-9117 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite: **[www.newgen-medicals.de](http://www.newgen-medicals.de)**  
Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour le choix de cette tondeuse 4 en 1. Celle-ci vous permet d'entretenir votre pilosité avec précision. Et vous profitez de la liberté de mouvement qu'offre l'utilisation sans fil.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Tondeuse
- 2 têtes de rasage
- 2 embouts pour contours
- 2 sabots peignes
- Couvercle pour la tête de rasage
- Pinceau de nettoyage
- Mode d'emploi

**Matériel requis (non fourni) :** 1 pile AAA

## Caractéristiques techniques

Alimentation	1 pile AAA (Micro)
Sabot peigne	3 mm / 6 mm
Lame	1,1 cm / 2,2 cm
Manche (H x Ø)	10,5 x 2 cm
Poids	32 g

## Description du produit



1	Tête de rasage n°1	5	Sabot peigne 3 mm
2	Lame	6	Manche
3	Sabot peigne 6 mm	7	Tête de rasage n°2
4	Pinceau	8	Compartment à piles

## Symboles du manche

- Ouvrir le compartiment à piles
- Désactiver

- Activer
- Allumer la LED

## Insérer et remplacer la pile

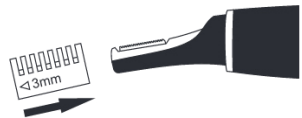
1. Tournez le compartiment à pile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de manière à ce que la flèche soit pointée sur le symbole tout à gauche.
2. Retirez le couvercle.
3. Insérez une pile du type AAA dans le compartiment à pile. Respectez les consignes de polarité inscrites dans le compartiment.



4. Remettez le couvercle en place. Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la flèche soit pointée sur le symbole du cercle.

## Utilisation

1. Retirez le capuchon de protection de la tête de rasage.
2. Placez le sabot-peigne souhaité sur la tête de rasage n°1, en le poussant sur la tête de rasage à partir du haut.



Ou bien placez l'embout pour contours de votre choix sur la tête de rasage 2 (barbe), en en la poussant sur la tête de rasage à partir du haut.

3. Pour allumer la tondeuse, tournez le manche dans le sens des aiguilles d'une montre, de manière à ce que la flèche soit pointée sur le symbole de l'activation.
4. Pour allumer la LED, tournez le manche davantage dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Taillez les poils dans le sens inverse de la pousse des poils. Ce faisant, n'exercez aucune pression !
6. Pour éteindre la tondeuse, tournez le manche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de manière à ce que la flèche soit pointée sur le symbole de la désactivation.



**NOTE :** La tondeuse peut également être utilisée sans sabot. Les poils sont alors complètement rasés.

## Changer la tête de rasage

Deux têtes de rasage sont à votre disposition : tête n°1 (sourcils / poils du nez / poils des oreilles) et tête de rasage N°2 (barbe et favoris).

1. Pour éteindre la tondeuse, tournez le manche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de manière à ce que la flèche soit pointée sur le symbole de la désactivation.
2. Ouvrez le compartiment à pile et retirez la pile afin d'éviter une activation non intentionnelle.
3. Tournez la tête de rasage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis retirez-la en la tirant vers le haut.
4. Placez l'autre tête de rasage comme il convient, et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer.
5. Remettez la pile en place. Vous pouvez alors reprendre l'utilisation normale de votre tondeuse.

## Nettoyage

- Retirez toujours impérativement la pile avant procéder au nettoyage. N'utilisez ni produit de nettoyage, ni produit abrasif, ni solvant.
- Nettoyez les sabots-peignes avec de l'eau

et du savon. Laissez-les sécher complètement.

- Retirez la tête de rasage et nettoyez-la avec un pinceau de nettoyage, ou avec de l'eau savonneuse et de l'eau. Laissez-la ensuite sécher complètement.
- Nettoyez le manche avec un chiffon sec.



### **ATTENTION !**

**Maintenez le manche à l'écart de l'eau.**

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure ! N'ouvrez jamais le produit, sauf pour

remplacer les piles. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !

- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- Maintenez le produit à l'écart de la chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le manche dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Ne placez pas la tondeuse dans un environnement avec une humidité, poussière ou saleté excessive.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la tondeuse n'est pas endommagée. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- L'appareil est conçu pour un usage en intérieur uniquement !
- Éteignez la tondeuse après chaque utilisation. Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, retirez les piles.
- Cet appareil s'utilise à des fins privées uniquement.
- N'utilisez pas la tondeuse si elle présente un dysfonctionnement, si elle est tombée, ou si elle a été plongée dans l'eau.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la tête de rasage est solidement fixée.

- N'utilisez pas la tondeuse sur des enfants.
- Rangez l'appareil hors de portée des enfants. Ne les laissez pas sans surveillance lorsque l'appareil est à proximité.
- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants. Ne laissez pas la tondeuse allumée sans surveillance.
- Utilisez l'appareil uniquement avec des mains sèches.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Lorsque vous utilisez la tondeuse, n'exercez aucune pression avec la tête de rasage.
- Évitez tout contact entre votre corps et la lame de la tête de rasage.
- Conservez le produit hors de la des enfants ! Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

### Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **pas** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit NX-9117 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.



Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
18.07.2016